minowa

Design Vertikalanlage, Z-7787
Artikel Nr. 5587441

Inhaltsverzeichnis

Einführung 4
Verwendete Symbole in dieser Bedienungsanleitung 4
Bestimmungsgemäße Verwendung 4
Sicherheitshinweise 4
Bestandteile „Minowa Design Vertikalanlage“ 6
Bedienelemente der Fernbedienung (C) 7
Bedienfeld (A4) 8
Display 8
Geräteanschlüsse - rechte Seite (A5) 9
Aufbau des Minowa Gerätes 9
Vor der Benutzung 9
Aufstellen des Minowa Gerätes 10
Vorbereiten der Fernbedienung 10
Befestigen der Standfüße 11
Entfernen der Standfüße 11
Wandmontage 11
Anschließen der AM-Rahmenantenne 12
Anschluss der Lautsprecher 12
Erste Schritte 12
Ein- und Ausschalten der Minowa Vertikalanlage 12
Einstellen der aktuellen Uhrzeit 13
Grundfunktionen 13
Auswahl der Wiedergabequelle 13
Einstellen der Lautstärke 14
Stummschalten (MUTE) 14
Verwendung von Kopfhörern 14
Grafik Equalizer 14
Informationen anzeigen (DISPLAY) 14
Radiofunktion 15
Auswahl des Frequenzbereiches 15
Einstellen eines Radiosenders 15
Speichern von Radiosendern 15
Anwählen eines gespeicherten Radiosenders 16

Verwenden von Speichermedien 16
Einstecken einer Speicherkarte (SD) oder eines USB-Sticks 16
Entnehmen einer Speicherkarte oder eines USB-Sticks 17
Öffnen des CD-Faches / Einlegen einer CD 17
Entnehmen einer CD 17
Wiedergabefunktionen von Audio-CD / MP3-CD / USB und SD 17
Audio-CD / MP3-CD - Wiedergabe 17
USB-Stick / Speicherkarte – Wiedergabe 18
PLAY und PAUSE 18
STOP 18
Vorspulen und Zurückspulen 18
Titel Anwahl im PLAY-Modus 18
Titel Anwahl im STOP- und PAUSE-Modus 19
Direkte Titelanwahl 19
Ordner Anwahl (nur MP3) 19
Titelsprung 19
Wiederholfunktion (Repeat) und Zufallswiedergabe (Random) 19
Textinformationen (id3-Tag) 20
Programmierte Wiedergabe 20
Timerfunktionen 21
Weckerfunktion (TIMER) 21
SNOOZE 22
SLEEP 22
MP3-Aufnahmefunktion 23
MP3-Aufnahmefunktion (Encoding)
(von CD / AUX auf USB-Stick / Speicherkarte) 23
MP3-Kopierfunktion 24
MP3-Kopierfunktion (nur auf USB-Stick / Speicherkarte) 24
Anschluss von Zusatzgeräten 25
AUX IN 25
SUBWOOFER 25
Service 25
Reinigung und Wartung 25
Reinigung und Pflege der CD's 26
Bevor Sie den Kundendienst anrufen 26
Technische Daten 27
Umweltvorschriften 28

Einführung

Verwendete Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Gefahrenquelle

Hinweis, bitte beachten

Bitte aufmerksam lesen

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Minowa Design Vertikalanlage dient zum Abspielen von Musik und anderer Audiodateien.
Das Gerät unterstützt eine Vielzahl an Wiedergabequellen (CD, USB, SD, AUX, TUNER).

Die Minowa Design Vertikalanlage verfügt über eine Uhrzeitanzeige, eine Timer-, Aufnahme- und Kopierfunktion.

Das Minowa Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im privaten Bereich ausgelegt. Für gewerbliche Zwecke ist es ungeeignet.

Das Gerät ist ausschließlich nach der bestimmungsgemäßen Verwendung und entsprechend der Bedienungsanleitung zu benutzen. Für Schäden, die durch Nichteinhalten der Anleitung entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie für Ihre Sicherheit die nachfolgenden Sicherheitshinweise, denn so verhindern Sie das Risiko schwerer Verletzungen sowie von Stromschlag und Brand.

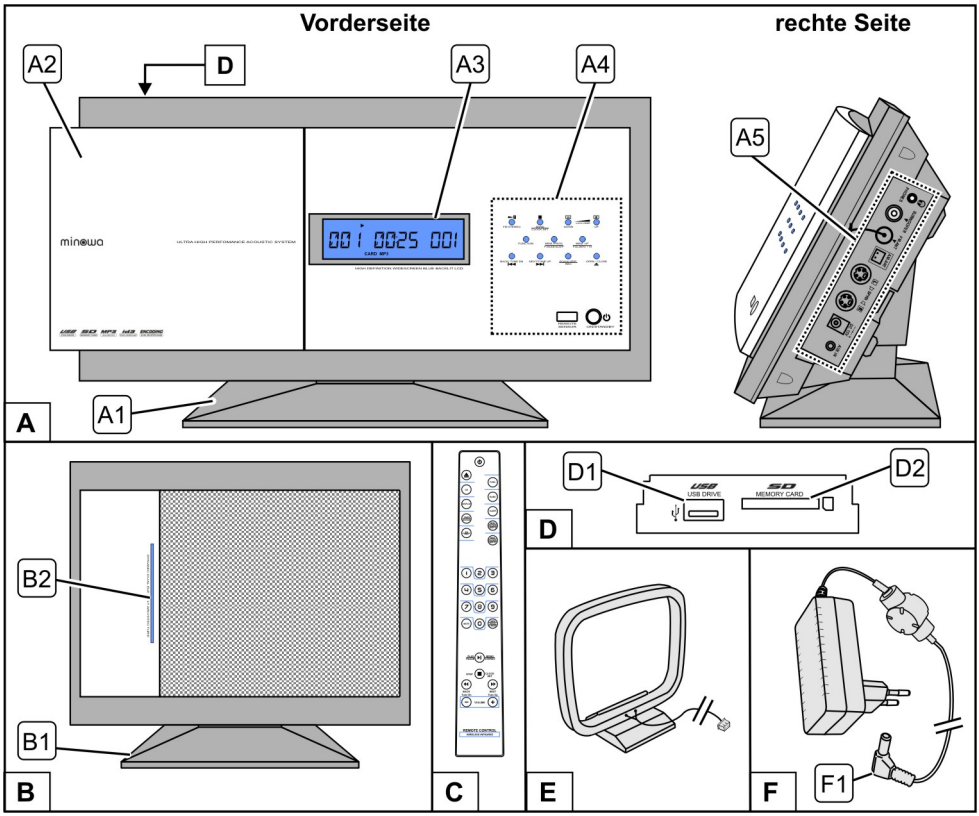
- **Dieses Gerät ist für Benutzer (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.**

- **Jegliche Manipulationen unserer Produkte sowie deren Verpackung**, wie beispielsweise Veränderung, Umarbeitung, Umstempelung **sind unzulässig** und verletzen u. a. unsere eingetragenen Warenzeichenrechte. Derartige Modifikationen können technische Eigenschaften unserer Produkte negativ beeinflussen, diese zerstören und möglicherweise Folgeschäden an anderen Objekten verursachen. Für die durch solche Modifikationen verursachten Schäden kann die Firma INTERLOGISTIK in keinem Fall verantwortlich gemacht werden.
- Im CD-Player tastet ein schwacher, aber scharf gebündelter Laserstrahl die Oberfläche der eingelegten CD ab. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann dieser Strahl eine Gefahr für das Auge sein. Versuchen Sie nie den Laser bei Defekten selber zu reparieren. Halten Sie das CD-Fach immer geschlossen.

- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebenen Spannungswerte mit denen Ihrer Stromversorgung übereinstimmen (siehe Abschnitt „Technische Daten“). Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine geerdete Steckdose an.
- Tauchen Sie das Gerät, den Netzadapter oder das Stromkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und lassen Sie keine Flüssigkeiten ins Innere des Minowa Gerätes gelangen.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, berühren Sie nie den Netzadapter mit feuchten Händen und fassen Sie niemals ins Innere des Minowa Gerätes.
- Stellen Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen oder es reinigen.
- Benutzen Sie das Minowa Gerät niemals mit einem defekten Stromkabel, einem defekten Netzadapter oder anderen Mängeln. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es Fehlfunktionen aufweist oder beschädigt ist. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall vom nächsten Servicedienst oder von einem autorisierten Händler überprüfen und reparieren.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über Möbel- und Tischkanten hängen. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel so gelegt ist, dass keine Stolpergefahr entsteht.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Batteriefach, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen.
- Die Luftzirkulation um das Gerät darf während des Betriebes nicht behindert werden.
- Das Gerät wurde für den Gebrauch in gemäßigtem Klima entwickelt. Verwenden Sie das Gerät nie dort wo es direkter Sonnenbestrahlung oder starker Hitze ausgesetzt ist. Verwenden Sie das Gerät auch nicht in der Nähe von Heizkörpern oder anderen Gegenständen die starke Hitze entwickeln.
- Benutzen Sie das Minowa Gerät nicht im Badezimmer. Verwenden Sie das Gerät nie dort wo es Wasser, Spritzern oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden kann. Es besteht sonst Brandgefahr und die Gefahr von Stromschlag.
- Benutzen Sie das Minowa Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie weder Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (z.B. Blumenvasen) noch Flammenherde (z.B. Kerzen) auf das Gerät.
- Die Benutzung von Zusatzgeräten, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, ist nicht erlaubt und gefährdet Ihre Gewährleistungsansprüche.
- Verpackungsmaterialien, wie z.B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände.
  Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend der örtlichen Bestimmungen.
- Machen Sie ausgediente Geräte sofort unbrauchbar.
  Das Gerät ist danach unter Berücksichtigung der örtlichen Bestimmungen zu entsorgen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf und machen Sie die Anleitung auch anderen oder späteren Benutzern zugänglich.

Bestandteile „Minowa Design Vertikalanlage“

In der Abbildung werden die Bestandteile und die wichtigsten Bedienelemente der Minowa Vertikalanlage dargestellt und benannt.



A – Minowa Design Vertikalanlage

A1 - Standfuß (montiert dargestellt) A2 - CD-Fach
A3 - Display A4 - Bedienfeld
A5 - Geräteanschlüsse - rechte Seite

B – Lautsprecher (2 Stück)

B1 - Standfuß (montiert dargestellt) B2 - Beleuchtung

C – Fernbedienung

D – USB- und SD-Anschluss (mit aufgeklappter Blende dargestellt)

D1 - USB-Anschluss D2 - SD-Anschluss

E – AM-Rahmenantenne

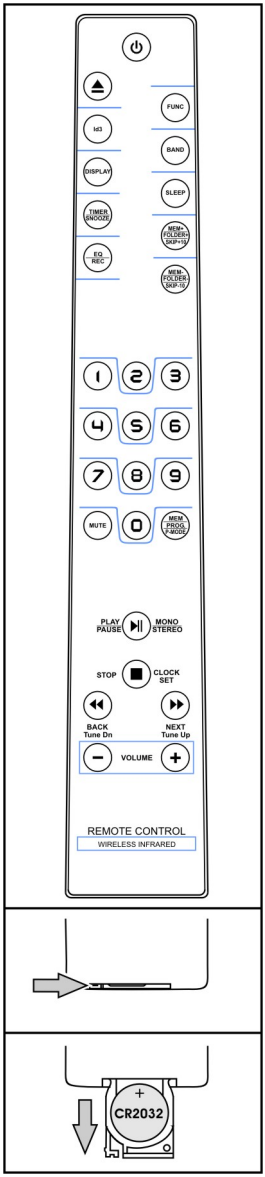
F – Netzadapter

F1 - Anschlussstecker

Bedienelemente der Fernbedienung (C)

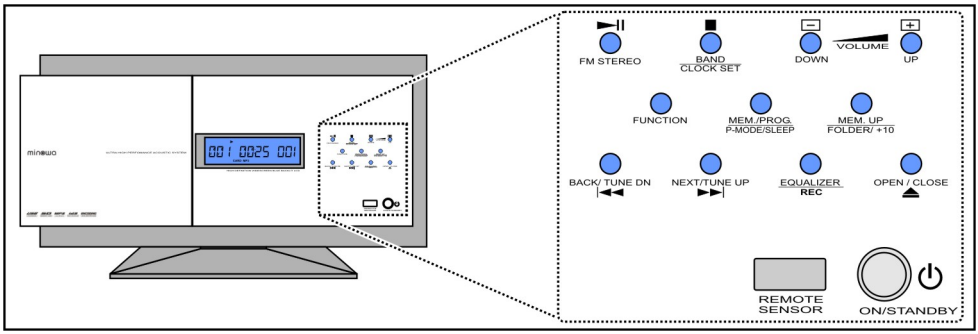
In der Abbildung werden die Bedienelemente der Fernbedienung dargestellt und beschrieben.

Taste	Funktion
⏻	Ein- und Ausschalten des Minowa Gerätes
⏏	CD-Fach öffnen / schließen
FUNC	Auswahl der Wiedergabequelle (CD / USB / SD / AUX / FM)
id3	Textinformationen (id3-Tag)
BAND	Radiofunktion - Frequenzbereich wechseln
DISPLAY	Informationen anzeigen
SLEEP	Schlafmodus
TIMER/SNOOZE	Weckerfunktion / Schlummerfunktion
MEM+/FOLDER+/SKIP+10	Radiosender speichern / gespeicherten Radiosender anwählen / MP3-Ordner Anwahl/ Titelsprung
EQ/REC	Grafik Equalizer / Aufnahme- und Kopierfunktion
MEM-/FOLDER-/SKIP-10	Radiosender speichern / gespeicherten Radiosender anwählen / MP3-Ordner Anwahl/ Titelsprung
0-9	Zifferntasten (Titel- Senderanwahl)
MUTE	Stummschaltung
MEM/PROG./P-MODE	Radiosender speichern / Wiederholfunktion / Zufallswiedergabe / Programmierte Wiedergabe
⏯	Play und Pause / Stereo - Mono
■	Wiedergabe stoppen / Einstellen der aktuellen Uhrzeit
⏮	Sendersuche / Uhrzeit einstellen / vorheriger Titel / Abspielgeschwindigkeit erhöhen
⏭	Sendersuche / Uhrzeit einstellen / nächster Titel / Abspielgeschwindigkeit erhöhen
VOLUME -	Lautstärke reduzieren
VOLUME +	Lautstärke erhöhen



Bedienfeld (A4)

In der Abbildung werden die Bedienelemente am Bedienfeld dargestellt und beschrieben.



Taste	Funktion
►||	Play und Pause / Stereo - Mono
■	Wiedergabe stoppen / Einstellen der aktuellen Uhrzeit / Radiofunktion - Frequenzbereich wechseln
VOLUME -	Lautstärke reduzieren
VOLUME +	Lautstärke erhöhen
FUNCTION	Auswahl der Wiedergabequelle (CD / USB / SD / AUX / FM)
MEM./PROG./P-MODE/SLEEP	Radiosender speichern / Wiederholfunktion / Zufallswiedergabe / Programmierte Wiedergabe / Schlafmodus
MEM.UP/FOLDER/+10	Radiosender speichern / gespeicherten Radiosender anwählen / MP3-Ordner Anwahl / Titelsprung
|◄◄	Sendersuche / Uhrzeit einstellen / nächster Titel / Abspielgeschwindigkeit erhöhen (rückwärts)
►►|	Sendersuche / Uhrzeit einstellen / nächster Titel / Abspielgeschwindigkeit erhöhen (vorwärts)
REC	Aufnahme- und Kopierfunktion
⏏	CD-Fach öffnen / schließen
REMOTE SENSOR	Empfänger für die Fernbedienung
⏻	Ein- und Ausschalten des Minowa Gerätes

Display

Das Display der Minowa Vertikalanlage stellt Ihnen die wichtigsten Informationen zur Verfügung.

Die Anzeigen im Display verändern sich entsprechend Ihrer Auswahl zwischen den möglichen Wiedergabequellen und den verschiedenen Funktionen.

Geräteanschlüsse - rechte Seite (A5)

In der Abbildung werden die Geräteanschlüsse auf der rechten Seite dargestellt und benannt.

1 - Kopfhöreranschluss

2 - Subwoofer-Buchse

3 - FM-Wurfantenne (UKW)

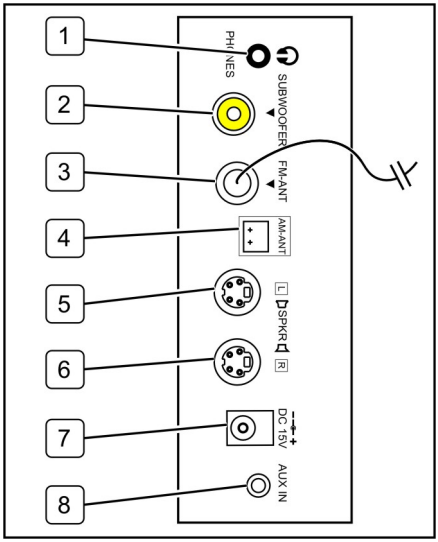
4 - AM-Antennenanschluss

5 - Lautsprecheranschluss links (SPKR-L)

6 - Lautsprecheranschluss rechts (SPKR-R)

7 - Netzadapter-Buchse

8 - AUX IN-Buchse



Aufbau des Minowa Gerätes

Vor der Benutzung

Entnehmen Sie alle Bestandteile des Minowa Gerätes aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle zum Lieferumfang gehörenden Teile mitgeliefert wurden.

Stellen Sie sicher, dass sämtliches Verpackungsmaterial aus dem Gerät entfernt wurde.

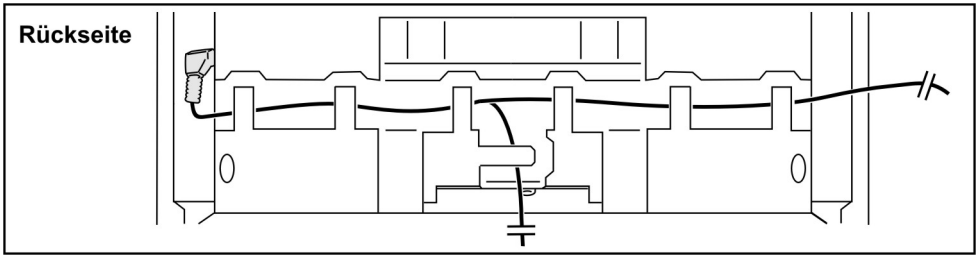
Sollte sich eine Schutzfolie (zum Schutz vor Kratzern) an der Vorderseite des Gerätes befinden, entfernen Sie vor der Benutzung des Gerätes die Schutzfolie.

Stellen Sie sicher, dass die angegebenen Spannungswerte des Minowa Gerätes mit denen Ihrer Stromversorgung übereinstimmen (siehe Abschnitt „Technische Daten“). Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine geerdete Steckdose an.

Um Ihre Sicherheit und die Lebensdauer des Minowa Gerätes nicht zu gefährden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle Hinweise.

Aufstellen des Minowa Gerätes

- Stellen Sie das Minowa Gerät immer auf einen festen und tragfähigen Untergrund oder befestigen Sie das Gerät an einer Wand (siehe Abschnitt „Wandmontage“).
- Achten Sie bei der Standortwahl auf die Unterlage, wenn das Gerät auf kleinen Gummifüßen steht. Gummifüße können bei empfindlichen Oberflächen Spuren hinterlassen.
- Stellen Sie das Gerät nie dort auf, wo andere Gegenstände magnetisiert werden können. In den Lautsprechern befinden sich Magnete.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation um die Minowa Vertikalanlage und stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht verdeckt sind.
- Setzen Sie das Minowa Gerät nie extremer Hitze, Kälte, Feuchtigkeit, Dampf oder Staub aus.
- Bei starker Änderung der Temperatur besteht die Möglichkeit, dass Feuchtigkeit in dem Minowa Gerät kondensiert. Lassen Sie das Gerät bei Kondensat trocknen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Auf der Rückseite der Minowa Vertikalanlage befindet sich eine Kabeldurchführung. Sie haben die Möglichkeit sämtliche Anlagen-Kabel (wie zum Beispiel Netzadapter- und Stromkabel) durch die Kabeldurchführung zu verlegen.



Vorbereiten der Fernbedienung

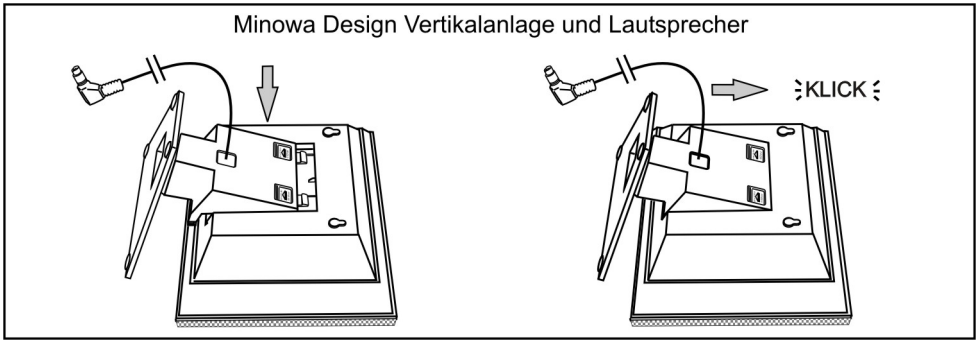
- Die Batterie für die Fernbedienung ist im Lieferumfang enthalten (Typ CR2032).
- Entfernen Sie beim ersten Verwenden der Fernbedienung die Zwischenfolie am Batteriefach.
- Zum Wechseln der Batterie öffnen Sie das Batteriefach.
- Entnehmen Sie die Batterie und legen Sie eine neue ein. Achten Sie auf die Polarität. Verschließen Sie das Batteriefach wieder.
- Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.

Halten Sie den Infrarotsender bei der Verwendung der Fernbedienung in die Richtung des Empfängers „REMOTE SENSOR“ am Minowa Gerät.

Befestigen der Standfüße

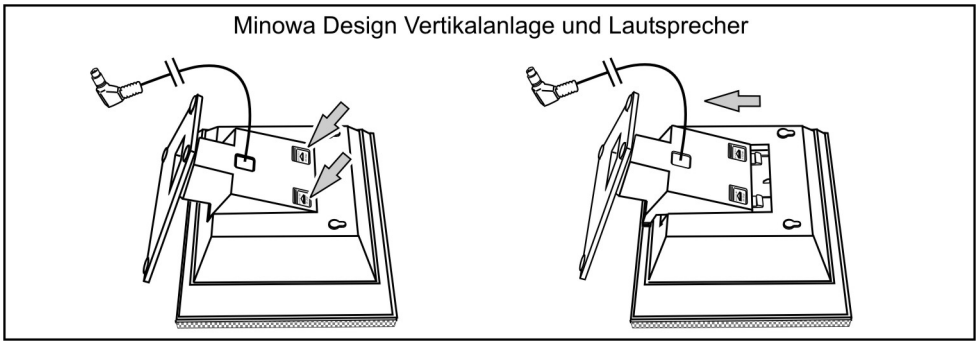
Zum Lieferumfang gehören 3 Standfüße. Ein großer Fuß für die Vertikalanlage und zwei kleinere für die beiden Lautsprecher.

Befestigen Sie die Standfüße gemäß der Abbildung:



Entfernen der Standfüße

Um die Standfüße wieder zu entfernen, gehen Sie gemäß der Abbildung vor:



Wandmontage

Sie haben die Möglichkeit das Minowa Gerät und die Lautsprecher an einer Wand zu befestigen. Auf der Rückseite des Gerätes und der Lautsprecher befinden sich dafür jeweils zwei Wandhalterungen.

Geeignete Dübel und Schrauben für die Montage erhalten Sie im Fachhandel. Lassen Sie sich dort über Ihre Gegebenheiten beraten.

Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe Ihres gewählten Wandmontageplatzes eine Steckdose befindet.

Achten Sie darauf, dass sich keine gefährlichen Objekte hinter einer Wand oder ähnlichem befinden (z.B. elektrische Leitungen).

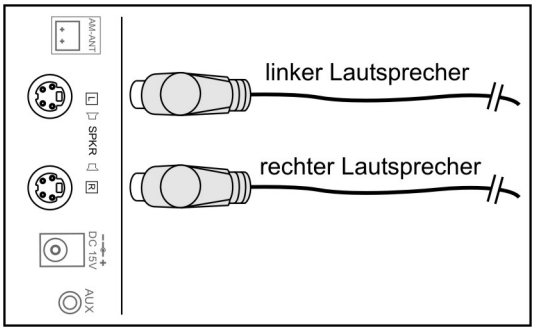
Anschließen der AM-Rahmenantenne

Sie haben die Möglichkeit die mitgelieferte AM-Rahmenantenne als Standantenne zu verwenden. Alternativ kann die AM-Rahmenantenne an einer Wand befestigt werden.

- Stecken Sie den Stecker der AM-Rahmenantenne in den AM-Antennenanschluss der Minowa Anlage (siehe Abschnitt „Geräteanschlüsse - rechte Seite“).

Anschluss der Lautsprecher

- Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die Lautsprecheranschlüsse an.
- Die Lautsprecheranschlüsse befinden sich auf der rechten Seite der Minowa Vertikalanlage.
- Stecken Sie den Stecker des rechten Lautsprechers in den Anschluss „SPKR-R“.
- Anschließend stecken Sie den Stecker des linken Lautsprechers in den Anschluss „SPKR-L“.



Erste Schritte

Ein- und Ausschalten der Minowa Vertikalanlage

- Stecken Sie den Anschlussstecker in die Netzadapter-Buchse auf der rechten Seite des Minowa Gerätes. Verbinden Sie den Netzadapter mit einer geeigneten Steckdose.
- Zum **Einschalten** der Minowa Vertikalanlage, drücken Sie die Taste **“⏻“**.
- Sobald das Minowa Gerät eingeschaltet ist, erscheint im Display für zirka 2 Sekunden „HELLO“. Anschließend fängt das Gerät automatisch mit der Wiedergabe der zuletzt verwendeten Wiedergabequelle an. Bei der ersten Inbetriebnahme wird die Radiofunktion gestartet. Das Display, die Tasten am Bedienfeld und die Beleuchtung der Lautsprecher leuchten blau.
- Um das Minowa Gerät in den **Standby-Modus** zu schalten, drücken Sie die Taste **“⏻“**. Im Display erscheint kurzzeitig „GOODBYE“. Das Display, die Beleuchtung der Tasten und der Lautsprecher schalten sich aus.
- Wenn Sie das Minowa Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose. Ziehen Sie immer nur am Netzadapter, nie am Stromkabel.

Einstellen der aktuellen Uhrzeit

Stellen Sie vor der ersten Benutzung die Uhrzeit ein. Das Minowa Gerät verfügt über eine 12 und 24 Stundenanzeige.

Bei der 12 Stundenanzeige wird im Display „AM“ (am Morgen) oder „PM“ (nach Mittag) angezeigt.

- Schalten Sie das Gerät in den Standby-Modus (siehe Abschnitt „Ein- und Ausschalten der Minowa Vertikalanlage“).
- Halten Sie die Taste **„■“** gedrückt. Im Display erscheint blinkend „12 HOUR“.
- Stellen Sie über die Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die 12 oder 24 Stundenanzeige ein.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Taste **„■“**.
- Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie über die Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Stundenangabe ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **„■“**.
- Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie über die Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Minutenangabe ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung die die Taste **„■“**.
- Im Display wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

Das Gerät springt automatisch in den Standby-Modus zurück, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Tasten betätigt werden.

Grundfunktionen

Auswahl der Wiedergabequelle

- Drücken Sie wiederholt die Taste **„FUNC“** oder die Taste **„FUNCTION“** am Bedienfeld um eine der folgenden Wiedergabequellen auszuwählen:

Display	Funktion
CD	Audio-CD und MP3-CD Wiedergabe
USB	Daten vom USB-Stick wiedergeben.
SD	Daten von einer Speicherkarte wiedergeben.
AUX	Wiedergabe des Signals eines Zusatzgerätes (z.B. MP3-Player)
FM / MW	Radiofunktion - Frequenzbereich „FM“ (UKW) Radiofunktion - Frequenzbereich „MW“ (Mittelwelle)

Einstellen der Lautstärke

- Um die Lautstärke einzustellen, verwenden Sie die Tasten **„VOLUME - / +“**.
- Im Display erscheint die eingestellte Lautstärke.

Stummschalten (MUTE)

- Um die Lautstärke sofort stumm zu schalten, drücken Sie die Taste **„MUTE“**. Der Ton verstummt. Im Display erscheint blinkend „MUTE“.
- Durch erneutes Drücken der Taste **„MUTE“**, wird die vorher eingestellte Lautstärke wieder aktiviert.

Verwendung von Kopfhörern

Sie können handelsübliche Kopfhörer an den Kopfhöreranschluss auf der rechten Geräteseite anschließen (siehe Abschnitt „Geräteanschlüsse - rechte Seite). Die Kopfhörer sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Durch den Anschluss der Kopfhörer werden die mitgelieferten Lautsprecher automatisch ausgeschaltet und Sie hören die Musik nur über die Kopfhörer.

Grafik Equalizer

Der Grafik Equalizer (EQ) beeinflusst den Charakter der Klangwiedergabe.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **„EQ/REC“** oder **„REC“** am Bedienfeld um die gewünschte Klangwiedergabeart auszuwählen.

Im Display wird die gewählte Klangwiedergabeart umlaufend in folgender Reihenfolge angezeigt:

Informationen anzeigen (DISPLAY)

- Drücken Sie die Taste **„DISPLAY“** um zusätzliche Informationen anzuzeigen (aktuelle Uhrzeit und eingestellte Lautstärke).

Radiofunktion

Auswahl des Frequenzbereiches

- Wählen Sie über die Taste **„FUNC“** oder die Taste **„FUNCTION“** am Bedienfeld die Radiofunktion aus.
- Im Display erscheint die momentane Frequenz und der Frequenzbereich „FM“ (UKW) oder „MW“ (Mittelwelle).
- Durch Drücken der Taste **„BAND“** oder „■” am Bedienfeld, wählen Sie den von Ihnen gewünschten Frequenzbereich „FM“ (UKW) oder „MW“ (Mittelwelle) aus.

Einstellen eines Radiosenders

- Sie können einen Radiosender manuell oder automatisch einstellen.
- Platzieren Sie die FM-Wurfantenne und die AM-Rahmenantenne so, dass Sie einen guten Radioempfang haben (siehe Abschnitt „Anschließen der AM-Rahmenantenne“).

Manuelle Einstellung

- Drücken Sie kurz die Taste **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld.
- Die Frequenz ändert sich immer schrittweise. Wiederholen Sie diesen Vorgang solange, bis der gewünschte Radiosender eingestellt ist.

Automatischer Sendersuchlauf

- Halten Sie die Taste **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld für zwei Sekunden gedrückt. Jetzt wird automatisch der nächstliegende Radiosender angespielt. Wiederholen Sie diesen Vorgang solange, bis der gewünschte Radiosender eingestellt ist.

Wenn Sie ein Stereo-Programm ausgewählt haben, erscheint „**((ST))**“ im Display.

Sollte der Stereo Empfang zu schwach sein, haben Sie die Möglichkeit über die Taste **„▶||“** in den „Mono-Modus“ zu wechseln. Der Empfang verbessert sich normalerweise, aber die Klangwiedergabe erfolgt nur in „Mono-Qualität“.

Möchten Sie wieder in den Stereo Empfang wechseln, drücken Sie erneut die Taste **„▶||“**.

Speichern von Radiosendern

Sie haben die Möglichkeit bis zu 30 Radiosender für den Frequenzbereich „FM“ und bis zu 20 Radiosender für den Frequenzbereich „MW“ fest einzuspeichern.

Gehen Sie hierfür wie folgt vor:

1. Stellen Sie den von Ihnen gewünschten Radiosender wie beschrieben ein.

2. Drücken Sie die Taste **„MEM/PROG./P-MODE“** oder **“MEM./PROG./ P-MODE/SLEEP“** am Bedienfeld. Im Display blinkt die Anzeige „01 MEM“.
3. Entscheiden Sie sich für eine Stationsnummer auf der Sie den Radiosender abspeichern möchten. Wählen Sie die von Ihnen gewünschte Stationsnummer über die Tasten **„MEM+/FOLDER+/SKIP+10“** und **„MEM-/FOLDER-/SKIP-10“** oder über die Taste **„MEM.UP/FOLDER/+10“** am Bedienfeld aus.
4. Um den Radiosender zu speichern, drücken Sie die Taste **„MEM/PROG./P-MODE“** oder **“MEM./PROG./P-MODE/SLEEP“** am Bedienfeld.
5. Wiederholen Sie die Punkte 1 bis 4 um weitere Radiosender abzuspeichern.

Anwählen eines gespeicherten Radiosenders

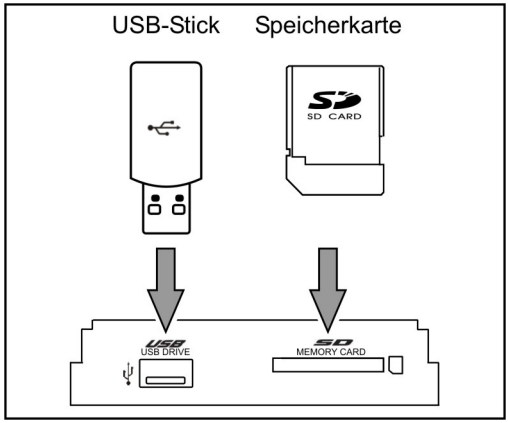
- Wählen Sie über die Tasten **„MEM+/FOLDER+/SKIP+10“** und **„MEM-/FOLDER-/ SKIP-10“** oder über die Taste **„MEM.UP/FOLDER/+10“** am Bedienfeld Ihre gespeicherte Stationsnummer.
- Sie können auch über die Zifferntasten Ihre gespeicherte Stationsnummer direkt anwählen.

Verwenden von Speichermedien

Einstecken einer Speicherkarte (SD) oder eines USB-Sticks

Sie haben die Möglichkeit Daten über den SD- oder den USB-Anschluss an der Oberseite des Gerätes einzulesen.

Die Speicherkarte und der USB-Stick sind im Lieferumfang nicht enthalten.



- Stecken Sie die Speicherkarte oder den USB-Stick in den jeweiligen Anschluss ein.
- Wählen Sie über die Taste **„FUNC“** oder die Taste **„FUNCTION“** am Bedienfeld die Wiedergabequelle „USB“ oder „SD“ aus.
- Die Speicherkarte oder der USB-Stick wird automatisch eingelesen.

Achten Sie darauf, dass Sie die Datenträger richtig in den jeweiligen Anschluss einstecken. Wenden Sie niemals eine große Kraft an.

Entnehmen einer Speicherkarte oder eines USB-Sticks

- Drücken Sie die Taste **„■“** und entnehmen Sie die Speicherkarte oder den USB-Stick aus dem Minowa Gerät.

Entnehmen Sie den Datenträger niemals während der Wiedergabe.
Es können sonst Daten gelöscht oder beschädigt werden.

Öffnen des CD-Faches / Einlegen einer CD

- Wählen Sie über die Taste **„FUNC“** oder die Taste **„FUNCTION“** am Bedienfeld die Wiedergabequelle „CD“ aus.
- Um das CD-Fach zu öffnen, drücken Sie die Taste **„⏏“**.
- Bevor Sie eine CD einlegen, stellen Sie sicher, dass Sie die Transportsicherung aus dem CD-Fach entfernt haben.
- Legen Sie die CD mit dem Etikett nach außen in das CD-Fach ein.
- Zum Schließen des CD-Faches, drücken Sie erneut die Taste **„⏏“**.
- Sobald das CD-Fach geschlossen ist, wird das Minowa Gerät prüfen, ob eine CD eingelegt worden ist. Das Minowa Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe der eingelegten CD.

Entnehmen einer CD

- Drücken Sie die Taste **„■“**.
- Um die CD wieder zu entnehmen, öffnen Sie das CD-Fach und entnehmen Sie die CD.
- Warten Sie mit dem Herausnehmen der CD, bis sich diese nicht mehr dreht.

Wiedergabefunktionen von Audio-CD / MP3-CD / USB und SD

Audio-CD / MP3-CD - Wiedergabe

- Wählen Sie über die Taste **„FUNC“** oder die Taste **„FUNCTION“** am Bedienfeld die Wiedergabequelle „CD“ aus.
- Legen Sie eine CD ein und schließen Sie das CD-Fach (siehe Abschnitt „Öffnen des CD-Faches / Einlegen einer CD“). Im Display wird kurzzeitig die Anzahl aller Titel und Ordner (nur bei MP3-CD) der CD angezeigt.
- Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe des ersten Titels auf der CD (Autoplay). Im Display werden die aktuelle Titelnummer und Ordner (nur bei MP3-CD), die abgespielte Zeit, die Anzeigen „ ▶ “ und MP3 (nur bei MP3-CD) angezeigt.
- Befindet sich das Gerät im STOP-Modus, werden alle Titel und Ordner (nur bei MP3-CD) angezeigt.

USB-Stick / Speicherkarte – Wiedergabe

- Legen Sie das entsprechende Speichermedium ein (siehe Abschnitt „Verwenden von Speichermedien“).
- Wählen Sie die entsprechende Wiedergabequelle aus. Im Display wird kurzzeitig die Anzahl aller Titel und Ordner angezeigt.
- Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe des ersten Titels im ersten Ordner (Autoplay). Im Display werden die aktuelle Titelnummer, die abgespielte Zeit, der aktuelle Ordner, die Anzeigen „ ▶ “, MP3, USB oder CARD angezeigt.
- Befindet sich das Gerät im STOP-Modus, werden alle Titel und Ordner angezeigt.

PLAY und PAUSE

- Um die Wiedergabe kurzfristig zu unterbrechen, drücken Sie die Taste „⏯“. Das Gerät befindet sich nun im PAUSE-Modus.
- Drücken Sie die Taste „⏯“ erneut, wird die Wiedergabe an der Stelle fortgesetzt, an der Sie unterbrochen wurde.

STOP

- Um die Wiedergabe ganz zu stoppen, drücken Sie die Taste „■“. Das Gerät befindet sich nun im STOP-Modus.
- Im Display werden alle Titel und Ordner (nur bei MP3) angezeigt.

Vorspulen und Zurückspulen

- Sie können während der Wiedergabe im aktuellen Titel schnell vor- oder rückwärts spulen.
- Dazu halten Sie die Taste „◀◀“, „▶▶“ oder „|◀◀“, „▶▶|“ am Bedienfeld gedrückt, bis die gewünschte Zeitposition erreicht ist.

Titel Anwahl im PLAY-Modus

- Möchten Sie während der Wiedergabe einen anderen Titel anwählen, drücken Sie die Taste „◀◀“, „▶▶“ oder „|◀◀“, „▶▶|“ am Bedienfeld, bis die gewünschte Titelnummer im Display angezeigt und abgespielt wird.
- Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste „◀◀“ oder „|◀◀“ am Bedienfeld einmal, wird der aktuelle Titel wieder vom Anfang abgespielt. Durch zweimal Drücken der Taste „◀◀“ oder „|◀◀“ am Bedienfeld, wird der vorherige Titel vom Anfang abgespielt.

Titel Anwahl im STOP- und PAUSE-Modus

- Möchten Sie im STOP- oder PAUSE-Modus einen anderen Titel anwählen, drücken Sie die Taste **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld, bis die gewünschte Titelnummer im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie anschließend die Taste **„▶||“** und die Wiedergabe wird gestartet.

Direkte Titelanwahl

- Sie haben die Möglichkeit einen Titel direkt anzuwählen. Dazu wählen Sie über die **Zifferntasten** die gewünschte Titelnummer aus. Die eingegebene Nummer wird kurz im Display angezeigt.

Ordner Anwahl (nur MP3)

Sie können während der MP3-Wiedergabe einen Ordner direkt anwählen.

- Halten Sie die Taste **„MEM+/FOLDER+/SKIP+10“**, **„MEM-/FOLDER-/SKIP-10“** oder **„MEM.UP/FOLDER/+10“** am Bedienfeld gedrückt, bis Sie den gewünschten Ordner ausgewählt haben. Die Nummer des angewählten Ordners wird im Display angezeigt.
- Die Wiedergabe startet mit dem ersten Titel des angewählten Ordners.

Titelsprung

- Durch Drücken der Taste **„MEM+/FOLDER+/SKIP+10“** oder **„MEM.UP/FOLDER/+10“** am Bedienfeld, springt das Gerät jeweils 10 Titel nach vorne.
- Durch Drücken der Taste **„MEM-/FOLDER-/SKIP-10“** springt das Gerät jeweils 10 Titel nach hinten.

Wiederholfunktion (Repeat) und Zufallswiedergabe (Random)

- Um die Wiederholfunktion oder die Zufallswiedergabe zu aktivieren, drücken Sie die Taste **„MEM/PROG./P-MODE“** oder **“MEM./PROG./P-MODE/SLEEP“** am Bedienfeld ein- oder mehrfach entsprechend der Tabelle.
- Die Einstellungen sind während der Wiedergabe, im PAUSE- oder STOP-Modus möglich.

Display	Funktion
REPEAT	Nur der Titel wird wiederholt, der momentan wiedergegeben wird.
REPEAT ALBUM	Alle Titel des aktuellen Ordners werden wiederholt (nur MP3).
REPEAT ALL	Der gesamte Inhalt wird wiederholt.
INTRO	Jeder Titel wird nacheinander 10 Sekunden lang angespielt.
RAND	Die Zufallswiedergabe wird gestartet.
	Wiederholfunktion und Zufallswiedergabe sind ausgeschaltet.

Textinformationen (id3-Tag)

Während der MP3-Wiedergabe kann Ihnen die Minowa Vertikalanlage den Songtitel (TITLE), den Interpret (ARTIST) und den Albumnamen (ALBUM) als „Laufschrift“ im Display anzeigen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **„id3”,** um den gewünschten id3-Tag anzuzeigen.

Die Textinformationen werden nur angezeigt, wenn die MP3-Datei diese Informationen zur Verfügung stellt.
Die Anzeigen erscheinen in englischer Sprache.

Programmierte Wiedergabe

Sie können die Wiedergabereihenfolge der Titel programmieren.

Sie haben die Möglichkeit Titel einzuspeichern (20 Audio-Titel / 99 MP3-Titel) und in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge wiederzugeben.

1. Schalten Sie das Gerät mit der Taste **„■“** in den STOP-Modus.
2. Drücken Sie die Taste **„MEM/PROG./P-MODE“** oder **“MEM./PROG./P-MODE/SLEEP“** am Bedienfeld, um die Eingabe zu speichern. Im Display erscheinen „PROG“, „P-01“ und blinkend „000“.
3. Wählen Sie nun mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◄◄“**, **„►►|“** am Bedienfeld den gewünschten Titel den Sie als erstes in Ihrer Wiedergabeliste einspeichern möchten.
4. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **„MEM/PROG./P-MODE“** oder **“MEM./PROG./P-MODE/SLEEP“** am Bedienfeld.
5. Der erste Titel ist auf dem Speicherplatz 1 (P-01) eingespeichert.
6. Wiederholen Sie für weitere Titel Schritt 3 und Schritt 4, bis die gewünschte Anzahl an Titeln eingespeichert ist.
7. Starten Sie jetzt die Wiedergabe, in dem Sie die Taste **„▶||“** drücken.
8. Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die Taste **„■“**.
9. Drücken Sie zweimal die Taste **„■“**, ist die programmierte Wiedergabereihenfolge gelöscht und im Display erlischt „PROG“.

   Sobald Sie das Gerät ausschalten, das CD-Fach öffnen oder eine andere Wiedergabequelle auswählen ist die programmierte Wiedergabereihenfolge der Titel gelöscht.

Bei MP3-Dateien können Sie zusätzlich mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◄◄“**, **„►►|“** am Bedienfeld zum nächsten oder vorherigen Ordner springen.

Timerfunktionen

Weckerfunktion (TIMER)

Sie können sich mit einer der Wiedergabequellen „TUNER / CD / USB / SD“ wecken lassen. Sie werden bei der Wiedergabequelle „TUNER“ vom zuletzt eingestellten Radiosender geweckt.

Achten Sie darauf, dass die aktuelle Uhrzeit eingestellt ist (siehe Abschnitt „Einstellen der aktuellen Uhrzeit“).

- Schalten Sie das Minowa Gerät in den Standby-Modus (siehe Abschnitt „Ein- und Ausschalten der Minowa Vertikalanlage“).
- Halten Sie die Taste **„TIMER/SNOOZE“** für 2 Sekunden gedrückt. Im Display erscheint „00:00 ON“.
- Stellen Sie mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Stundenangabe ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **„TIMER/SNOOZE“**.
- Wählen Sie mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Minutenangabe.
- Bestätigen Sie erneut mit der Taste **„TIMER/SNOOZE“**.
- Im Display erscheint „00:00 OFF“. Hier stellen Sie die Uhrzeit ein, an der sich das Gerät ausschalten soll.
- Stellen Sie mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Stundenangabe ein.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **„TIMER/SNOOZE“**.
- Wählen Sie mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Minutenangabe.
- Bestätigen Sie erneut mit der Taste **„TIMER/SNOOZE“**.
- Wählen Sie nun mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Wiedergabequelle aus, von der Sie geweckt werden wollen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **„TIMER/SNOOZE“**.
- Wählen Sie mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld die Lautstärke aus, mit der Sie geweckt werden möchten.

- Drücken Sie zur endgültigen Bestätigung die Taste **„TIMER/SNOOZE“**.
- Im Display werden Ihnen, in einem kurzen Durchlauf, alle Einstellungen noch einmal angezeigt. Sobald das „⏲“ Symbol erscheint ist die Weckerfunktion eingeschaltet. Das Minowa Gerät schaltet sich zu dem von Ihnen eingestellten Zeitpunkt ein.
- Zum Ausschalten der Weckerfunktion, drücken Sie kurz die Taste **„TIMER/SNOOZE“**. Das „⏲“ Symbol wird nicht mehr angezeigt.

Das Gerät springt automatisch in den Standby-Modus zurück, wenn innerhalb von 3 Sekunden keine Tasten gedrückt werden.

Falls Sie keinen USB-Stick oder Speicherkarte eingesteckt oder eine CD eingelegt haben, werden Sie vom zuletzt eingestellten Radiosender geweckt.

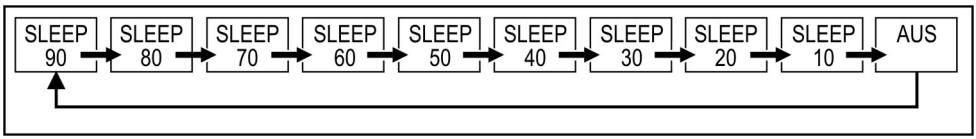
SNOOZE

- Wurde die Minowa Vertikalanlage über die Weckerfunktion (TIMER) eingeschaltet, drücken Sie zum Ausschalten der Vertikalanlage die Taste **„TIMER/SNOOZE“**.
- Nach 10 Minuten schaltet sich die Minowa Anlage automatisch wieder an.

SLEEP

- Die Minowa Vertikalanlage besitzt einen Sleeptimer (Schlafmodus) der es Ihnen ermöglicht, dass sich Ihre Minowa Anlage automatisch nach einer gewissen Zeit ausschaltet.
- Sie haben die Möglichkeit, die Ausschaltzeit von 10 bis 90 Minuten jeweils in 10 Minutenschritten einzustellen.
- Drücken Sie solange die Taste **„SLEEP”**, bis die von Ihnen gewünschte Minutendauer angezeigt wird. Im Display erscheint „SLEEP“.

Im Display wird die gewählte Minutendauer umlaufend in folgender Reihenfolge angezeigt:



- Um den Sleeptimer zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **„SLEEP”** solange, bis keine Minutendauer mehr angezeigt wird. Im Display erlischt die Anzeige „SLEEP“.

MP3-Aufnahmefunktion

MP3-Aufnahmefunktion (Encoding) (von CD / AUX auf USB-Stick / Speicherkarte)

Mit dieser Funktion können Sie Ihre Musiktitel von den Wiedergabequellen “CD“ und „AUX“ in das MP3-Format aufnehmen (konvertieren). Die erstellten Dateien können Sie auf einer Speicherkarte (SD) oder einen USB-Stick speichern.

Aufnahme (Encoding) von einer Audio-CD:

- Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die Wiedergabequelle „CD“ aus.
- Legen Sie eine Audio-CD ein und schließen Sie das CD-Fach (siehe Abschnitt „Öffnen des CD-Faches / Einlegen einer CD“).
- Stecken Sie eine Speicherkarte (SD) oder einen USB-Stick in das Gerät ein, auf dem die aufgenommene MP3-Datei gespeichert werden soll (siehe Abschnitt „Einstecken einer Speicherkarte (SD) oder eines USB-Sticks“).
- Wählen Sie mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld den gewünschten Titel aus.
- Halten Sie die Taste **„EQ/REC“** oder **„REC“** am Bedienfeld für 2 Sekunden gedrückt. Das Gerät nimmt nun ab dem wiedergegebenen Titel auf. Im Display erscheint die Anzeige „REC“. Die Anzeige „USB“ oder „CARD“ blinkt.
- Die Aufnahme stoppt automatisch am Ende der Audio-CD.
- Die Dateien werden auf der Speicherkarte (SD) oder auf dem USB-Stick in einem neu angelegten Ordner gespeichert.
- Um die Aufnahme vorzeitig zu beenden, drücken Sie die Taste **„■“**.

Falls Sie beide Speichermedien eingesteckt haben, erscheint im Display die Abfrage „REC USB“. Wählen Sie nun mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld den Speicherort der aufgenommenen MP3-Datei aus.

Bestätigen Sie die Auswahl, indem Sie die Taste **„EQ/REC“** oder **„REC“** am Bedienfeld für 2 Sekunden gedrückt halten.

Aufnahme (Encoding) von AUX:

- Stecken Sie eine Speicherkarte (SD) oder einen USB-Stick in das Gerät ein, auf dem die aufgenommene MP3-Datei gespeichert werden soll (siehe Abschnitt „Einstecken einer Speicherkarte (SD) oder eines USB-Sticks“).
- Schließen Sie Ihr Zusatzgerät an die Vertikalanlage an (siehe Abschnitt „AUX IN“).
- Wählen Sie die Wiedergabequelle „AUX“ aus und starten Sie mit der Wiedergabe des gewünschten Titels.
- Um mit der MP3-Aufnahmefunktion zu beginnen, halten Sie die Taste **„EQ/REC“** oder **„REC“** am Bedienfeld für 2 Sekunden gedrückt. Das Gerät nimmt nun ab dem wiedergegebenen Titel auf. Im Display erscheint die Anzeige „REC“. Die Anzeige „USB“ oder „CARD“ blinkt.
- Die Datei wird auf der Speicherkarte (SD) oder auf dem USB-Stick in einem neu angelegten Ordner gespeichert.
- Um die Aufnahme vorzeitig zu beenden, drücken Sie die „Taste **„■“**.

MP3-Kopierfunktion

MP3-Kopierfunktion (nur auf USB-Stick / Speicherkarte)

Sie können MP3-Dateien auf eine Speicherkarte (SD) oder einen USB-Stick kopieren. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Stecken Sie eine Speicherkarte (SD) oder einen USB-Stick in das Gerät ein, auf dem die MP3-Datei kopiert werden soll (siehe Abschnitt „Einstecken einer Speicherkarte (SD) oder eines USB-Sticks“).
- Wählen Sie die Wiedergabequelle aus (siehe Abschnitt „Auswahl der Wiedergabequelle“) und starten Sie mit der Wiedergabe der zu kopierenden MP3-Datei.
- Um mit der MP3-Kopierfunktion zu beginnen, halten Sie die Taste **„EQ/REC“** oder **„REC“** am Bedienfeld für 2 Sekunden gedrückt.
- Das Gerät kopiert nun ab dem wiedergegebenen Titel. Im Display erscheint die Anzeige „REC“. Die Anzeige „USB“ oder „CARD“ blinkt.
- Um den Kopiervorgang zu beenden, drücken Sie die Taste **„■“**.

Falls Sie beide Speichermedien eingesteckt haben, erscheint im Display die Abfrage „REC USB“. Wählen Sie nun mit den Tasten **„◀◀“**, **„▶▶“** oder **„|◀◀“**, **„▶▶|“** am Bedienfeld den Speicherort der kopierten MP3-Datei aus.

Bestätigen Sie die Auswahl, indem Sie die Taste **„EQ/REC“** oder **„REC“** am Bedienfeld für 2 Sekunden gedrückt halten.

Anschluss von Zusatzgeräten

AUX IN

- Sie haben die Möglichkeit ein handelsübliches Abspielgerät (zum Beispiel MP3-Player) an die Minowa Vertikalanlage anzuschließen.
- Verbinden Sie dafür das Abspielgerät mit der AUX IN-Buchse des Minowa Gerätes (siehe Abschnitt „Geräteanschlüsse - rechte Seite“).
- Das entsprechende Verbindungskabel ist im Lieferumfang nicht enthalten. Das benötigte Stereo Audioverbindungskabel erhalten Sie im Fachhandel.
- Bedienen Sie nun Ihr angeschlossenes Abspielgerät.

Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräteherstellers.

SUBWOOFER

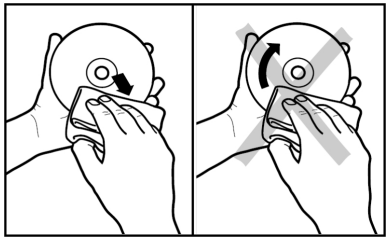
- Sie können, für eine bessere Wiedergabe der Tieftöne, einen handelsüblichen Subwoofer anschließen (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Dazu stecken Sie das Kabel von dem Subwoofer in die Subwoofer-Buchse (siehe Abschnitt „Geräteanschlüsse - rechte Seite“).

Service

Reinigung und Wartung

- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Die Minowa Vertikalanlage ist wartungsfrei.
- Die Außenflächen des Minowa Gerätes können mit einem staub- und fusselfreien Tuch sauber gewischt werden. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes eindringt. Verwenden Sie nur trockene Tücher.
- Verwenden Sie bei der Reinigung des Laser-Abtasters ausschließlich handelsübliche Reinigungs-CD`s. Reinigen Sie den Laser-Abtaster niemals selber.

Reinigung und Pflege der CD's



- Fingerabdrücke sollten Sie mit einem weichen Tuch vorsichtig von der Oberfläche der CD abwischen. Anders als konventionelle Schallplatten haben CD's keine Rillen, in denen sich Staub und mikroskopisch feiner Dreck sammeln können.
  Ein vorsichtiges Wischen mit einem weichen Tuch sollte daher die meisten Schmutzpartikel entfernen.
  Reiben Sie in einer geraden Bewegung von der Mitte zum Rand hin (siehe Abbildung).

- Benutzen Sie niemals Verdünner, Benzin, Schallplattenreiniger oder antistatisches Spray auf einer CD. Derartige Chemikalien könnten die Plastikoberfläche beschädigen.

Bevor Sie den Kundendienst anrufen

Sollte das Minowa Gerät keine Funktion aufweisen, prüfen Sie folgende mögliche Fehlerursachen.

- Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel richtig angeschlossen und der Netzadapter richtig eingesteckt wurde.

- Prüfen Sie am Sicherungskasten, ob die entsprechende Sicherung intakt ist.

- Prüfen Sie die Steckdose durch Anschluss eines anderen Gerätes.

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät eingeschaltet haben.

Sollten die oben genannten Maßnahmen keine Abhilfe schaffen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Technische Daten

Minowa Design Vertikalanlage, Z-7787	**Art-Nr 5587441**
Lieferumfang	Vertikalanlage Fernbedienung Lautsprecher (2 Stück) Standfuß (3 Stück) Netzadapter AM-Rahmenantenne
Spannungsversorgung Netzadapter Eingang Ausgang	 100 – 240 V~ 50/60 Hz / 1,2 A 15 V⎓ / 3 A
Leistungsaufnahme Standby-Betrieb	< 1 W
Batterie Fernbedienung	3 V / 1 x CR2032
Ausgangsleistung	2 x 11 W RMS / 8 Ω
Frequenzgang	60 – 16.000 Hz
Lautsprecher	2 Wege / 15 W / 8 Ω
Tuner FM-Frequenzbereich (UKW) AM-Frequenzbereich (MW) Senderspeicher	 87.50 – 108.00 MHz 522 – 1620 kHz FM 30 / AM 20
CD Laserklasse nach EN 60825-1 Titelspeicher: Audio-CD: MP3: Disc Format MP3 Bitrate MP3 Sampling Rate	 Klasse 1 Laser 20 99 CD (8 cm und 12 cm) 8 – 320 kbps 32 kHz / 44.1 kHz / 48 kHz
Abspielbare Medien und Formate	CD-Audio CD- MP3 CD-R / RW* MP3 * Eventuell werden auf Grund der Vielzahl an Herstellern von CD-Brennern nicht alle RW-Datenträger fehlerfrei über das Minowa Gerät wiedergegeben.
Datenträger-Beschränkungen für Cardreader / USB / CD-MP3 Maximale Dateianzahl Maximale Ordneranzahl	 999 255

Anschlüsse	
Spannungsversorgung	15 V DC-Buchse
Lautsprecher L + R	2 x Mini DIN
Subwoofer-OUT	Cinch
Kopfhörer	3,5 mm Klinke
AUX IN	3,5 mm Klinke
AM-Antenne	
Speicherkarte (SD)	unterstützte Speicherkapazität max. 16 GB
USB	unterstützte Speicherkapazität max. 16 GB
Encoding (Aufnahmefunktion)	
Encoding auf USB / SD-Karte von:	CD, AUX IN
MP3 Bitrate	128 kbps
Sampling Rate	44.1 kHz
Kopieren von MP3-Titeln	USB ◄► SD Card CD-MP3 ◄► USB / SD Card
Grafik Equalizer	Flat, Classic, Rock, Pop, Jazz
Maße Gerät (BxHxT)	ca. 430 x 225 x 160 mm
Gewicht	ca. 1,86 kg
Kabellänge Netzadapter	ca. 250 cm
Maße Lautsprecher (BxHxT)	ca. 260 x 225 x 160 mm
Gewicht	ca. 1,27 kg
Kabellänge	ca. 190 cm

Änderungen, die dem technischen Fortschritt des Gerätes dienen, behalten wir uns vor.

Umweltvorschriften

Geräte die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, solche Elektro- und Elektronik-Altgeräte separat zu entsorgen. Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der geregelten Entsorgung.

Bitte beachten: Dass es sich bei Batterien um Sondermüll handelt, der gemäß Gesetz nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können leere Batterien unentgeltlich bei den kommunalen Sammelstellen oder im Handel abgeben, hier stehen spezielle Sammelbehältnisse bereit.

CE Dieses Gerät entspricht den gültigen europäischen Richtlinien.

Service-Anschrift: interlogistik - service
Strandbaddamm 22877 Wedel
Tel: 04103 / 809 666
Fax: 04103 / 809 777
www.interlogistik.de
© interlogistik - service